

Commission paritaire des établissements et des services de santé	Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten
<i>Convention collective de travail du 08 janvier 2018</i>	<i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 08 januari 2018</i>
<p>Cette convention modifie la convention du 08/10/2007 : « Mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur des initiatives d'habitations protégées, des maisons médicales et des services de sang de la Croix Rouge de Belgique » (Convention enregistrée le 29/11/2007 sous le numéro 85.878/co/330)</p>	<p>Deze overeenkomst wijzigt de overeenkomst van 08/10/2007: "Maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid in de sector van de initiatieven voor beschut wonen, de wijkgezondheidscentra en de diensten voor het bloed van het Rode Kruis van België" (Overeenkomst geregistreerd op 29/11/2007 onder het nummer 85.878/co/330)</p>
<p>Article 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Des initiatives d'habitations protégées et les maisons médicales situées en Région Flamande et les initiatives d'habitations protégées et des maisons médicales néerlandophones situées en Région de Bruxelles-Capitale ; - des initiatives d'habitations protégées et des maisons médicales situées en Région Wallonne, des initiatives d'habitations protégées et des maisons médicales francophones situées en Région de Bruxelles-Capitale ; - des services de sang de la Croix Rouge de Belgique ; <p>et qui ressortissent à la Commission paritaire des établissements et services de santé.</p>	<p>Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - van de initiatieven voor beschut wonen en de wijkgezondheidscentra die gelegen zijn in het Vlaams Gewest en de initiatieven voor beschut wonen en de Nederlandstalige wijkgezondheidscentra die gelegen zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; - van de initiatieven voor beschut wonen en de wijkgezondheidscentra die gelegen zijn in het Waals Gewest en de initiatieven voor beschut wonen en de Franstalige wijkgezondheidscentra die gelegen zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; - van de diensten voor het bloed van het Rode Kruis van België; <p>en die ressorteren onder het paritair comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.</p>
<p>Article 2. À l'article 11, point trois de la CCT du 08/10/2007, il est ajouté au sein de la phrase du troisième tiret, après les mots « sont agréés » : « ou, pour les maisons médicales francophones situées en Région de Bruxelles-Capitale, en possession d'un courrier officiel du service de l'inspection de l'administration de la COCOF attestant que la demande d'agrément est recevable ».</p>	<p>Artikel 2. In artikel 11, punt drie van de CAO van 08/10/2007, wordt in de zin van het derde streepje, na de woorden "worden erkend" toegevoegd: "of, voor de Franstalige wijkgezondheidscentra die gelegen zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in bezit van een officiële brief van de inspectiedienst van de administratie van de Franse Gemeenschapscommissie die aantoont dat de aanvraag tot erkenning ontvankelijk is ».</p>
<p>Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.</p> <p>Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des établissements et services de santé.</p>	<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2018.</p> <p>Ze wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.</p>